



**RUFALEX présente : La nouvelle  
génération de volets roulants pour  
les constructions neuves**



[www.volets-roulants.ch](http://www.volets-roulants.ch)





# RUFLEX fait référence

## Évolutions dans la protection solaire moderne

### **Protection solaire moderne pour les constructions neuves**

L'équipe de Rufalex vous présente les évolutions actuelles des volets roulants en détail. Des arguments déterminants tels que l'esthétique, la fonctionnalité, la planification, le confort, la sécurité et surtout le rendement, sont mis en lumière. Ils constituent des critères essentiels pour la décision. Laissez-vous convaincre.

### **Site de production Kirchberg/BE**

Nous sommes attachés à la place industrielle suisse et à notre site de production de Kirchberg. En tant que fabricant de systèmes, notre entreprise se distingue par ses collaborateurs motivés, son engagement envers la qualité et des contacts étroits avec nos partenaires professionnels.

### **La qualité par l'expérience**

Entreprise familiale depuis quatre générations, nous nous sommes spécialisés dans le développement et la fabrication de systèmes de volets roulants de haute qualité. Le savoir-faire acquis grâce à plusieurs décennies d'expérience est intégré tous les jours dans nos processus de production.

Nous sommes à votre disposition pour tout conseil sans engagement ou pour de plus amples informations.

Hansjörg Rufer, directeur

# La qualité RUFLEX garantit fonctionnalité et durabilité

## ECONOMIC 37®

Luminosité et aération réglables à distance, même en cas de vent et d'orage



Forme du profil assurant une fermeture étanche, occultation totale



Coulisses latérales ajustées pour un fonctionnement à 100% de longue durée



Profils en aluminium moussé, stabilité de forme garantie, peinture très résistante à l'abrasion, sans liaisons mécaniques fragiles

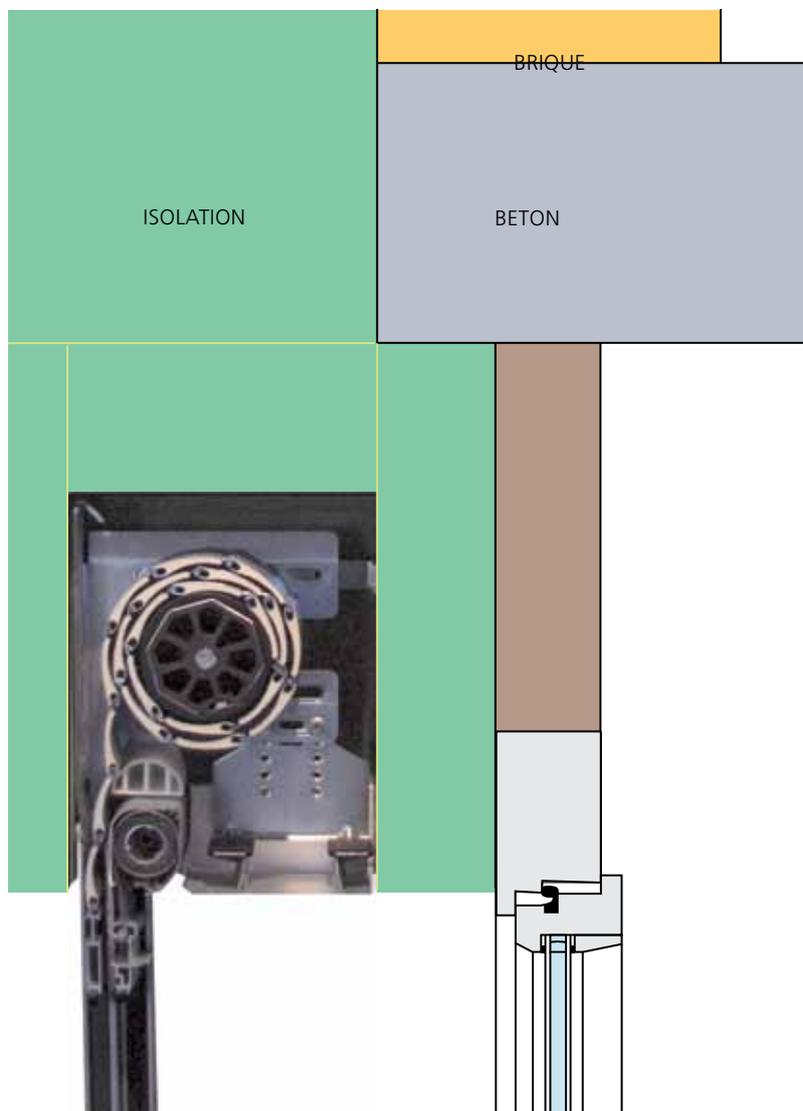


Swiss made.  
Chaque volet roulant est un modèle unique doté d'un numéro d'identification:  
Toutes les données téléchargeables sur [www.volets-roulants.ch](http://www.volets-roulants.ch)



# Système de montage ECOMONT 16+<sup>®</sup>

## Montage isolation extérieure



### Système ECOMONT 16+ avec volet roulant ECONOMIC 37

Hauteur de fenêtre	Profondeur min. de niche	Hauteur niche
1600 mm	160 mm	
2200 mm	180 mm	220 - 260 mm
2600 mm	195 mm	

axe diam. 60 mm, adapté 70 mm

Lorsque le volet roulant est équipé de la technologie de résistance au vent, la profondeur minimale de niche est augmentée de **10 mm**.

#### Caractéristiques

Largeur max.:	3500 mm standard 5000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	2900 mm
Poids max.:	30 kg
Surface max.:	6 m <sup>2</sup> standard 10 m <sup>2</sup> technologie de résistance au vent



### Planification et exécution simplifiées

Système de volet roulant modulaire compact monté sur la coulisse avec les options suivantes :

- moustiquaire intégrée
- volet roulant de sécurité de classe de résistance 2
- plafonnet intégré

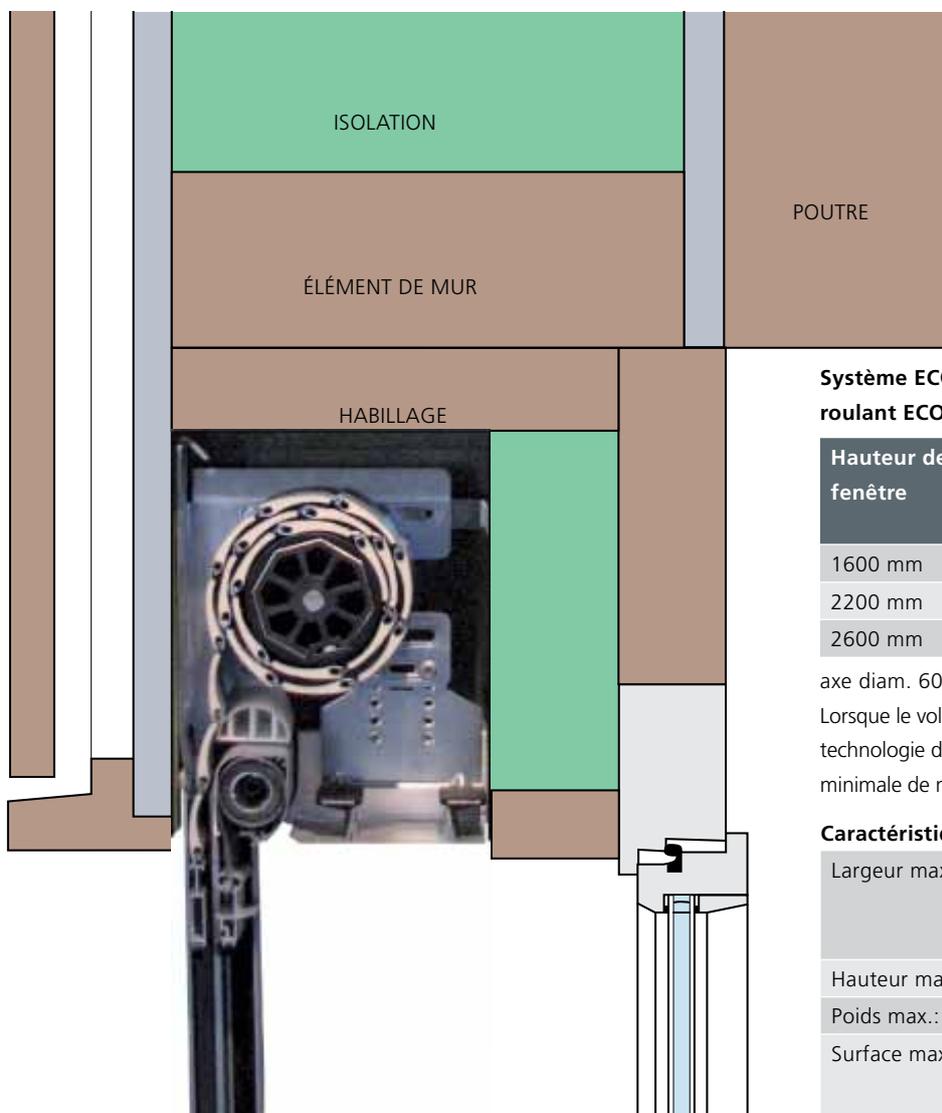
### Nouvelle dimension en cas de vent et d'orage

- Des valeurs encore jamais atteintes : pour des dimensions de montage identiques et des coulisses standards étroites 23 x 36 mm

**Classes de résistance au vent (selon SIA 342, 6 est la meilleure classe sur une échelle de 1 à 6) ECOMONT 16+, glissière de vent 23 x 36 mm**

Largeur \ Hauteur	1500	2000	2500	3000	3500	4000
3000	6	6	6	6	6	5

## Montage en élément



### Système ECOMONT 16+ avec volet roulant ECONOMIC 37

Hauteur de fenêtre	Profondeur min. de niche	Hauteur niche
1600 mm	160 mm	
2200 mm	180 mm	220 - 260 mm
2600 mm	195 mm	

axe diam. 60 mm, adapté 70 mm

Lorsque le volet roulant est équipé de la technologie de résistance au vent, la profondeur minimale de niche est augmentée de **10 mm**.

### Caractéristiques

Largeur max.:	3500 mm standard 5000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	2900 mm
Poids max.:	30 kg
Surface max.:	6 m <sup>2</sup> standard 10 m <sup>2</sup> technologie de résistance au vent



### La nouvelle référence en matière de sécurité

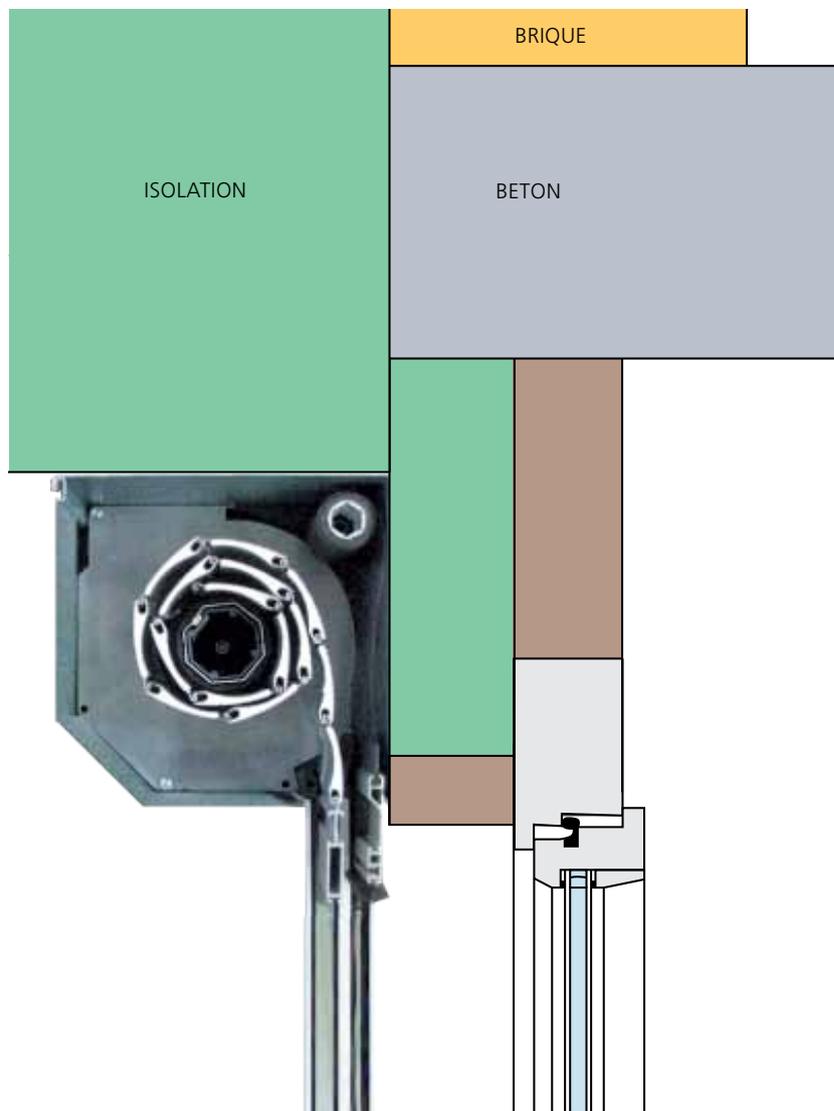
- volet roulant, sécurité anti relevage efficace (contrôlée à 300 kg) et pression (150 kg)
- volets de sécurité de classe de résistance aux effractions WK2, contrôlés selon EN 1627 et certifiés par le FASIF

### Confort et Minergie

- système motorisé sans coûts supplémentaires
- moteur avec détection d'obstacle et protection contre le givre (fabrication française)
- moteur commandé par câble ou à distance
- protection solaire automatisée par capteur de lumière et de chaleur possible. Le volet roulant est automatiquement dans la bonne position : il rafraîchit en été et isole pendant les nuits d'hiver froides.

# Volet roulant à cassette MONTFIX®

## Montage en saillie avec isolation extérieure



### Système MONTFIX avec volet roulant ECONOMIC 37

Caisson	Hauteur libre*
140 mm	1350 mm*
170 mm	2000 mm*
185 mm	2600 mm*

### Caractéristiques

Largeur max.:	3500 mm standard 4000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	2800 mm
Poids max.:	30 kg
Surface max.:	6 m <sup>2</sup> standard 10 m <sup>2</sup> technologie de résistance au vent

\* Lorsque le volet roulant est équipé de la technologie de résistance au vent, la hauteur libre est diminuée de 100 mm avec le même caisson.



### Planification et exécution simplifiées

Système à cassette compact avec les options suivantes :

- protection anti-insectes intégrée ou sécurité anti-relevage 300 kg ou volet roulant de sécurité de classe de résistance 2

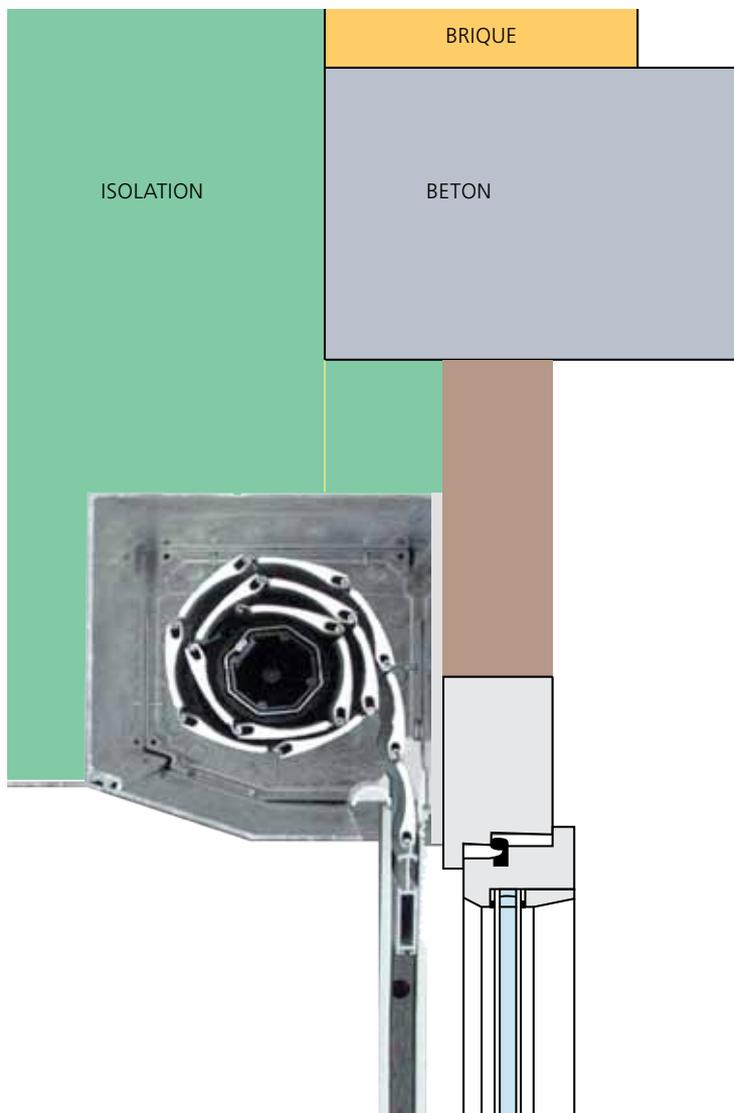
### Nouvelle dimension en cas de vent et d'orage

- Des valeurs encore jamais atteintes : pour des dimensions de montage identiques et des coulisses standards 22 x 55 mm

**Classes de résistance au vent (selon SIA 342, 6 est la meilleure classe sur une échelle de 1 à 6) MONTFIX, glissière de vent 22 x 55 mm**

Largeur \ Hauteur	1500	2000	2500	3000	3500	4000
3000	6	6	6	6	6	5

## Fixation sur cadre de fenêtre avec isolation sur caisson



### Système MONTFIX avec volet roulant ECONOMIC 37

Caisson	Hauteur libre*
140 mm	1350 mm*
170 mm	2000 mm*
185 mm	2600 mm*

### Caractéristiques

Largeur max.:	3500 mm standard 4000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	2800 mm
Poids max.:	30 kg
Surface max.:	6 m <sup>2</sup> standard 10 m <sup>2</sup> technologie de résistance au vent

\*Lorsque le volet roulant est équipé de la technologie de résistance au vent, la hauteur libre est diminuée de 100 mm avec le même caisson.



### La nouvelle référence en matière de sécurité

- volet roulant, sécurité anti-relevage efficace (contrôlée à 300 kg et pression (150 kg)
- volets de sécurité de classe de résistance aux effractions WK2, contrôlés selon EN 1627 et certifiés par le FASIF

### Confort et Minergie

- système motorisé sans coûts supplémentaires
- moteur avec détection d'obstacle et protection contre le givre (fabrication française)
- moteur commandé par câble ou à distance
- protection solaire automatisée par capteur de lumière et de chaleur possible. Le volet roulant est automatiquement dans la bonne position : il rafraîchit en été et isole pendant les nuits d'hiver froides.
- réalisation possible comme « système autonome » avec solution solaire

# Volets roulants de conception moderne

## Convaincants par leurs formes et leurs dimensions

### CLASSIC 33®



#### Réalisation avec système de montage ECOMONT 18+®

Hauteur de fenêtre	Profondeur minimale de niche
1500 mm	192 mm
2100 mm	220 mm
2600 mm	238 mm

#### Caractéristiques

Largeur max.:	3500 mm standard 5000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	3800 mm
Poids max.:	36 kg
Surface max.:	7.5 m <sup>2</sup> Standard 12 m <sup>2</sup> technologie de résistance au vent

#### Réalisation avec système à cassette MONTFIX®

Hauteur de fenêtre	Caisson
1300 mm	182 mm
1900 mm	205 mm
2750 mm	250 mm

#### Caractéristiques

Largeur max.:	3500 mm standard 5000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	3000 mm
Poids max.:	40 kg
Surface max.:	7.5 m <sup>2</sup> standard 12 m <sup>2</sup> technologie de résistance au vent

#### Conception classique

Le design classique du système CLASSIC 33 avec ses deux côtés de surfaces planes caractéristiques, séduit par ses ajours de grandes dimensions, disposés symétriquement grâce à une technologie de

fabrication des plus modernes. Basé sur une technologie de lames profilées et moussées ayant fait ses preuves, le CLASSIC 33 est assemblé sans liaisons mécaniques.

# MAXI 55<sup>®</sup>

## Réalisation avec système de montage ECOMONT 18+<sup>®</sup>

Hauteur de fenêtre	Profondeur minimale de niche
1500 mm	193 mm
2100 mm	215 mm
2600 mm	237 mm

### Caractéristiques

Largeur max.:	4500 mm standard 5000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	3800 mm
Poids max.:	35 kg
Surface max.:	9 m <sup>2</sup>

## Réalisation avec système à cassette MONTFIX<sup>®</sup>

Hauteur de fenêtre	Caisson
1550 mm	205 mm
2700 mm	254 mm

### Caractéristiques

Largeur max.:	4500 mm standard 5000 mm technologie de résistance au vent
Hauteur max.:	3000 mm
Poids max.:	60 kg
Surface max.:	10 m <sup>2</sup> standard 15 m <sup>2</sup> technologie de résistance au vent



### Un profil élégant pour des surfaces importantes

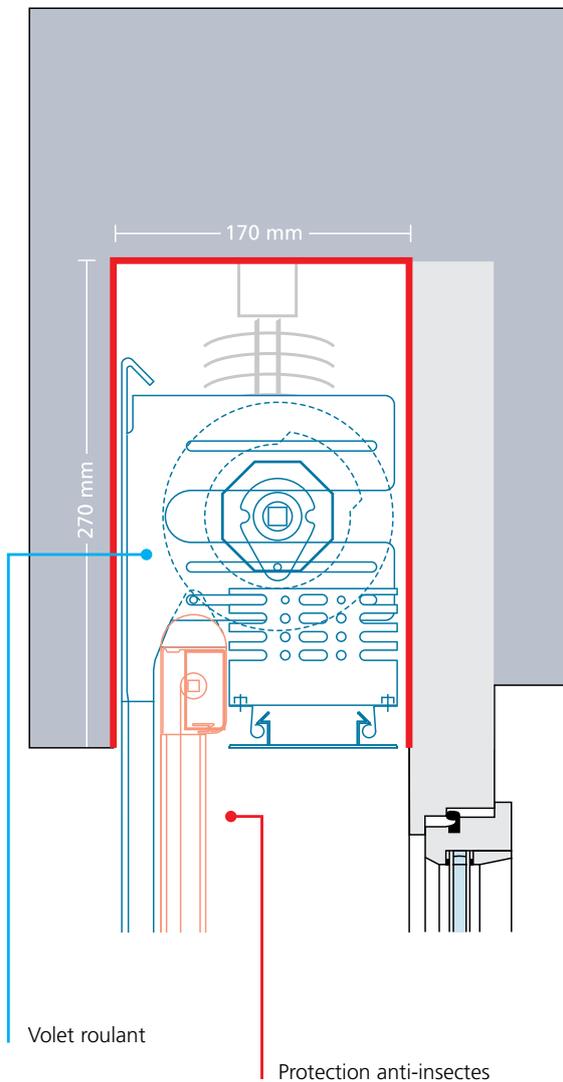
Les lames extra larges offrent à la fois intimité, protection et esthétique. Elles apportent délicatesse et légèreté à la rigueur formelle du volet roulant, notamment pour les grandes surfaces. Les fines rainures contribuent à égayer la façade.

MAXI 55 s'intègre harmonieusement à toutes les façades. Des fentes discrètes garantissent à tout moment une circulation d'air optimale : même les volets fermés. Embellissez vos façades et profitez de la qualité suisse durable en faisant des économies.

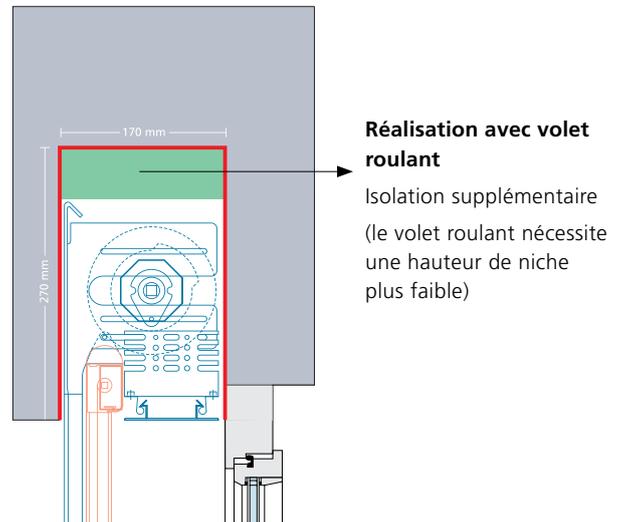
Le volet MAXI 55 offre un confort de haut niveau – jour après jour.

# Niche unique

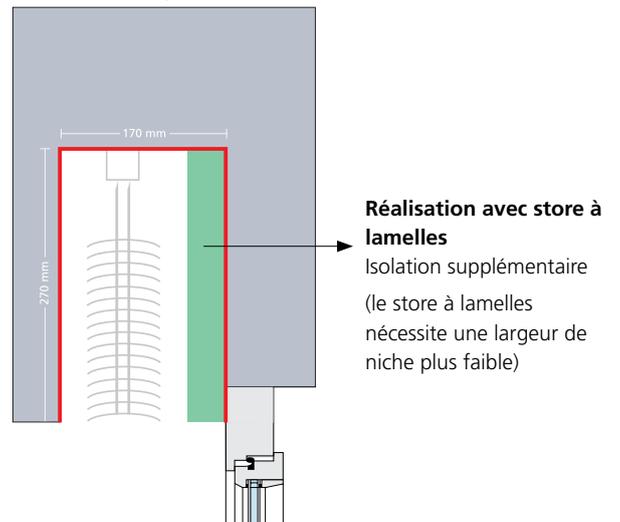
## Planification individuelle simple



### Rez-de-chaussée / Locaux de nuit (chambre à coucher)



### Locaux de jour / Locaux de travail (bureau)



### Le bon choix

Une solution simple procurant un confort et une flexibilité accrus durant toute la phase de construction. Grâce la niche unique, il est possible de choisir le système de protection solaire adapté, sans restriction de produit, jusqu'à la fin de la phase de construction, sans engendrer pour autant de frais supplémentaires ou de complications.

Avec la niche unique novatrice, le système choisi est prémonté sans caisson intérieur. Cette solution simplifie aussi l'aménagement intérieur, tout en préservant sa durabilité : le coefficient thermique élevé du système monté à l'extérieur garantit une meilleure isolation de la fenêtre. De plus, de

nombreuses options sont disponibles, comme la moustiquaire intégrée et l'optimisation du système de sécurité contre l'effraction jusqu'à la classe de résistance 2.

### Avantages

- planification flexible
- choix définitif du produit au moment de la réalisation
- possibilité de prendre en compte les souhaits particuliers
- optimisation de la qualité de l'espace
- optimisation des bénéfices apportés
- transformation facile en cas d'évolution des besoins



## Particulièrement important: un climat parfait dans la chambre à coucher.

### Merveilleusement reposé au réveil

Un rythme veille/sommeil régulier et un bon climat de sommeil sont déterminants : la température idéale de la chambre se situe entre 17 et 18 degrés Celsius. Il est recommandé d'éliminer autant que possible les sources de lumière et de bruit car le moindre bruit et la moindre lumière diminuent la qualité du sommeil. Les normes SIA actuelles définissent la température idéale des pièces à vivre à 26 degrés Celsius. Elle peut être dépassée au maximum pendant 100 heures par an.

RUFALEX a redéfini le volet roulant pour la chambre à coucher. Lors des chaudes journées estivales, le volet empêche la pièce de se réchauffer inutilement. Le soir, vous profitez d'une chambre fraîche, sans sources de lumière gênantes, car les volets roulants RUFALEX assurent un obscurcissement total. De plus, ils protègent contre le vent et les intempéries grâce à la nouvelle technologie anti-vent.

### Calme et sécurité.

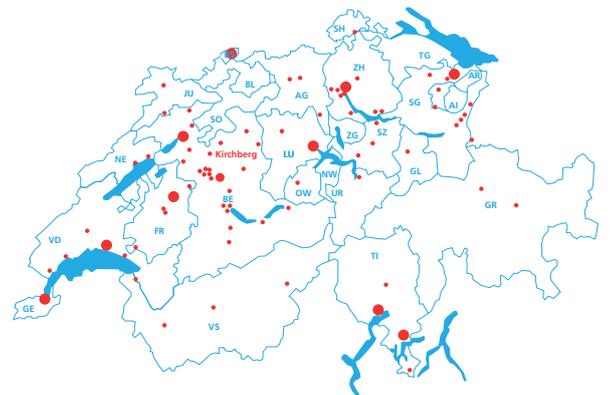
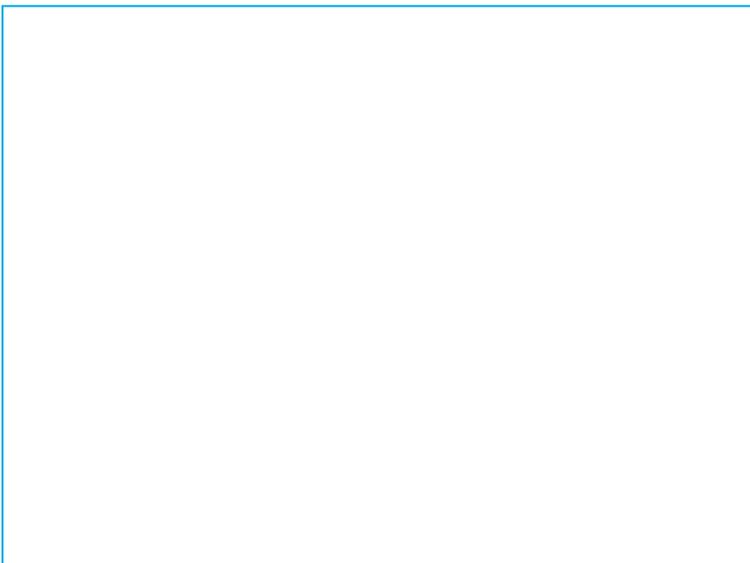
Les visiteurs indésirables restent dehors. Nos volets roulants sont certifiés dans la classe de résistance aux effractions WK2 et vous garantissent un sommeil profond en toute sécurité.

### Les volets roulants RUFALEX sont rentables également pendant le sommeil

Les qualités remarquables en termes d'entretien, de durabilité et d'économie d'énergie garantissent le rendement. Les systèmes de volets roulants RUFALEX bénéficient de la qualité de fabrication suisse et sont pratiquement sans entretien, d'où leur longévité extrême.



**Notre partenaire commercial.  
Votre conseiller compétent dans votre région.**



RUFALLEX Rollladen-Systeme AG  
Industrie Neuhof 11, CH-3422 Kirchberg  
T +41 (0)34 447 55 55, F +41 (0)34 447 55 66  
www.volets-roulants.ch, rufalex@rufalex.ch

